

Jeffery Thomas Raymond Seipp *Appellant*

v.

Her Majesty The Queen *Respondent*

and

Director of Public Prosecutions *Intervener*

INDEXED AS: R. v. SEIPP

2018 SCC 1

File No.: 37513.

2018: January 16.

Present: Wagner C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Gascon, Côté, Brown, Rowe and Martin JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR
BRITISH COLUMBIA

Criminal law — Failure to stop at scene of accident — Elements of offence — Mens rea — Intent to escape civil or criminal liability — Accused involved in accident while driving stolen car and fleeing scene of accident — Defence counsel acknowledging at trial that elements of offence of failure to stop at scene of accident proven by Crown and accused convicted of that offence — Court of Appeal rejecting accused’s claim of ineffective assistance of counsel and holding that “civil or criminal liability” should be broadly interpreted to include any liability, civil or criminal, which might properly arise from operation of motor vehicle at time accident takes place — Court of Appeal finding that driving stolen car when involved in accident and fleeing to avoid detection as driver is sufficiently related to event to be captured by intent of legislation, and that fleeing to avoid arrest as driver of stolen vehicle is not “evidence to the contrary” — Conviction upheld — Criminal Code, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 252(1), (2).

Jeffery Thomas Raymond Seipp *Appelant*

c.

Sa Majesté la Reine *Intimée*

et

Directeur des poursuites pénales *Intervenant*

RÉPERTORIÉ : R. c. SEIPP

2018 CSC 1

N° du greffe : 37513.

2018 : 16 janvier.

Présents : Le juge en chef Wagner et les juges Abella, Moldaver, Karakatsanis, Gascon, Côté, Brown, Rowe et Martin.

EN APPEL DE LA COUR D’APPEL DE LA
COLOMBIE-BRITANNIQUE

Droit criminel — Défaut d’arrêter lors d’un accident — Éléments de l’infraction — Mens rea — Intention d’échapper à toute responsabilité civile ou criminelle — Accusé impliqué dans un accident au volant d’une automobile volée fuyant les lieux de l’accident — Admission par l’avocat de la défense au procès que les éléments de l’infraction d’avoir omis d’arrêter lors d’un accident ont été établis par la Couronne et accusé déclaré coupable de cette infraction — Rejet par la Cour d’appel de l’argument de l’accusé fondé sur l’assistance ineffective reçue de son avocat, et conclusion de la cour portant que l’expression « toute responsabilité civile ou criminelle » doit être interprétée largement et s’entend de toute responsabilité, civile ou criminelle, logiquement susceptible de découler de la conduite d’un véhicule à moteur lorsqu’un accident se produit — Conclusion de la Cour d’appel portant que le fait d’avoir conduit une automobile volée impliquée dans un accident et d’avoir pris la fuite pour éviter d’être identifié comme en étant le conducteur est suffisamment lié à l’événement en cause pour relever du champ d’application de la disposition législative, et que le fait d’avoir fui afin d’éviter d’être arrêté en tant que conducteur d’un véhicule volé ne constitue pas une « preuve contraire » — Déclaration de culpabilité confirmée — Code criminel, L.R.C. 1985, c. C-46, art. 252(1), (2).

Statutes and Regulations Cited

Criminal Code, R.S.C. 1985, c. C-46, s. 252(1).

APPEAL from a judgment of the British Columbia Court of Appeal (Smith, Bennett and MacKenzie J.J.A.), 2017 BCCA 54, 344 C.C.C. (3d) 401, 5 M.V.R. (7th) 179, 35 C.R. (7th) 196, [2017] B.C.J. No. 176 (QL), 2017 CarswellBC 226 (WL Can.), affirming the conviction of the accused for failure to stop at the scene of an accident. Appeal dismissed.

Nicholas J. Preovolos, Michael Sobkin and Harry G. Stevenson, for the appellant.

Megan A. Street, for the respondent.

Mark Covan and Eric Marcoux, for the intervener.

The judgment of the Court was delivered orally by

[1] THE CHIEF JUSTICE — Mr. Seipp was convicted of the offence of failure to stop at the scene of an accident, contrary to s. 252(1) of the *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46. The British Columbia Court of Appeal upheld his conviction. We would not interfere.

[2] We are all of the view that Mr. Seipp’s conviction was not a miscarriage of justice. Mr. Seipp had control of a vehicle involved in an accident. He fled the scene without providing his name or address. In the absence of evidence to the contrary, this was proof of the requisite intent for the offence.

[3] The evidence on which Mr. Seipp relies is that he fled the scene to avoid criminal liability for possession of a stolen vehicle. This is not evidence to the contrary. Rather, it is evidence that Mr. Seipp intended to avoid criminal or civil liability from his care, charge, or control of the vehicle involved in the accident. Such an intent falls within the ambit of the *mens rea* established by the expression “intent to escape civil or criminal liability” in s. 252(1). As a

Lois et règlements cités

Code criminel, L.R.C. 1985, c. C-46, art. 252(1).

POURVOI contre un arrêt de la Cour d’appel de la Colombie-Britannique (les juges Smith, Bennett et MacKenzie), 2017 BCCA 54, 344 C.C.C. (3d) 401, 5 M.V.R. (7th) 179, 35 C.R. (7th) 196, [2017] B.C.J. No. 176 (QL), 2017 CarswellBC 226 (WL Can.), qui a confirmé la déclaration de culpabilité pour défaut d’arrêter lors d’un accident prononcée contre l’accusé. Pourvoi rejeté.

Nicholas J. Preovolos, Michael Sobkin et Harry G. Stevenson, pour l’appelant.

Megan A. Street, pour l’intimée.

Mark Covan et Eric Marcoux, pour l’intervenant.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

[1] LE JUGE EN CHEF — Monsieur Seipp a été déclaré coupable d’avoir omis d’arrêter lors d’un accident, infraction prévue au par. 252(1) du *Code criminel*, L.R.C. 1985, c. C-46. La Cour d’appel de la Colombie-Britannique a confirmé la déclaration de culpabilité. Nous ne modifierons pas cette décision.

[2] Nous sommes tous d’avis que la déclaration de culpabilité prononcée contre M. Seipp ne constitue pas une erreur judiciaire. Ce dernier avait le contrôle d’un véhicule impliqué dans un accident. Il a fui les lieux de l’accident sans donner ses nom et adresse. Vu l’absence de preuve contraire, ce comportement prouvait l’intention requise à l’égard de cette infraction.

[3] Selon la preuve invoquée par M. Seipp, il a fui les lieux afin d’éviter d’être tenu criminellement responsable de possession d’un véhicule volé. Il ne s’agit pas d’une preuve contraire. Cet élément prouve plutôt que M. Seipp voulait échapper à toute responsabilité civile ou criminelle découlant de la garde, de la charge ou du contrôle d’un véhicule impliqué dans l’accident. Une telle intention correspond à la *mens rea* décrite par l’expression « intention

result, Mr. Seipp suffered no prejudice from his trial counsel's admission that the elements of the offence had been made out. For these reasons, the appeal is dismissed.

Judgment accordingly.

Solicitors for the appellant: N.J. Preovolos Law Corporation, New Westminster, B.C.; Michael Sobkin, Ottawa; Harry G. Stevenson, Vancouver.

Solicitor for the respondent: Attorney General of British Columbia, Vancouver.

Solicitor for the intervener: Director of Public Prosecutions, Halifax and Whitehorse.

d'échapper à toute responsabilité civile ou criminelle » au par. 252(1). En conséquence, M. Seipp n'a subi aucun préjudice du fait qu'au procès son avocat a admis que les éléments de l'infraction avaient été établis. Pour ces motifs, l'appel est rejeté.

Jugement en conséquence.

Procureurs de l'appelant : N.J. Preovolos Law Corporation, New Westminster, C.-B.; Michael Sobkin, Ottawa; Harry G. Stevenson, Vancouver.

Procureur de l'intimée : Procureur général de la Colombie-Britannique, Vancouver.

Procureur de l'intervenant : Directeur des poursuites pénales, Halifax et Whitehorse.